

**Маска сварщика**

# **КА-600 "Редлайн"**

**Система REAL COLOR**

**DIN 4/9-13**



**РУКОВОДСТВО  
ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ**

## Содержание

Хранение и техническое обслуживание .....	3
Фильтр. Маркировка. Перед сваркой .....	4
Регулировка наголовника .....	5
Функции фильтра с автоматическим затемнением .....	6
Схема сборки .....	7
Замена батареи .....	8
Основные проблемы и способы их устранения. Выбор уровня затемнения .....	9
Технические характеристики сварочных масок .....	10
Гарантийные обязательства .....	11
Гарантийный талон .....	12

## Хранение и техническое обслуживание

Когда сварочная маска не используется, ее следует хранить в сухом месте при температуре от  $-20^{\circ}\text{C}$  до  $+70^{\circ}\text{C}$ . Длительное воздействие при температуре выше  $+45^{\circ}\text{C}$  может снизить срок эксплуатации фильтра. Рекомендуется хранить светофильтр в темном месте и не подвергать его воздействию света во время хранения. Для этого можно просто положить сварочную маску на полку наружным стеклом вниз.

**Защитные стекла, как внутреннее, так и внешнее (сделанные из поликарбоната), необходимо использовать вместе с автоматическим светофильтром, чтобы защитить его от возможных повреждений.**

Необходимо всегда очищать фотоэлементы и датчики света от пыли, грязи и брызг. Для этого лучше использовать мягкую салфетку или ткань, смоченную в мягком моющем средстве (или спирте). Никогда не используйте сильные растворители, такие как ацетон.

Если защитные стекла повреждены, их необходимо немедленно заменить.

**Замена внешнего защитного стекла:** Снимите держатель фильтра, сдвинув крепления к центру (смотрите Рисунок 1) и поднимите держатель фильтра, чтобы заменить внешнее защитное стекло.

**Замена внутреннего защитного стекла:** Подцепите защитное стекло тонким предметом и потяните вверх, пока оно не выйдет из края картриджа смотрового окна.

**Замена светофильтра:** Снимите держатель фильтра с корпуса маски (смотрите Рисунок 1). Затем согните верхний край держателя фильтра, чтобы можно было вытащить светофильтр из рамки. Установите в рамку новый светофильтр (смотрите Рисунок 2). Убедитесь, что светофильтр правильно установлен в держатель, как показано на рисунке и поставьте держатель фильтра в корпус маски.

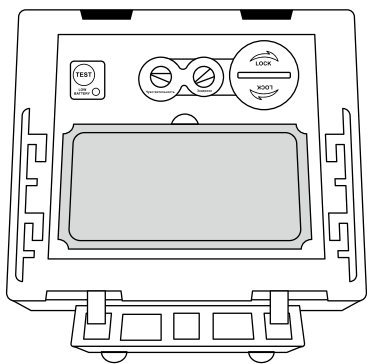


Рис.1

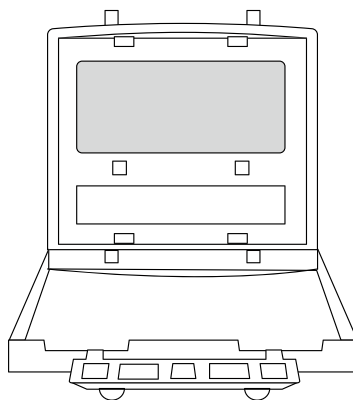
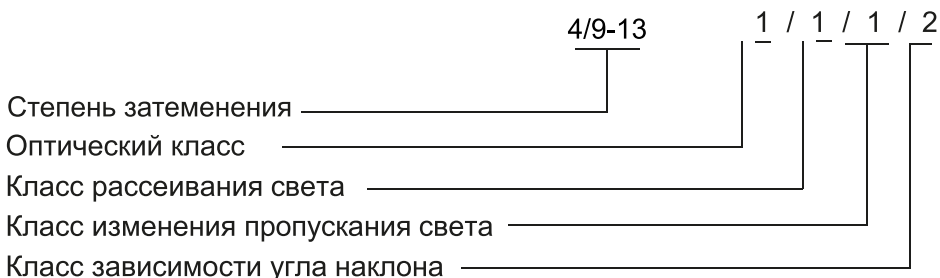


Рис.2

## Фильтр. Маркировка

Маркировка фильтра указана в соответствии с диапазоном затемнения и оптической классификацией.



## Перед сваркой

Маска сварочная Хамелеон предназначена для защиты глаз сварщика от вредного излучения, включающего излучение в видимой области спектра, ультрафиолетовое излучение (UV) и инфракрасное излучение (IR), выделяемое в процессе сварки. Для должной защиты используйте маску в соответствии с данным Руководством.

Данная сварочная маска подходит для всех видов сварки, а именно: сварки покрытыми электродами (MMA), полуавтоматической сварки плавящимся электродом в среде защитных газов (MIG/MAG), дуговой сварки вольфрамовым электродом в среде защитных газов (TIG/WIG) за исключением газовой сварки.

## **ВНИМАНИЕ!**

### **Снимите защитную пленку с защитных стекол.**

Не кладите сварочную маску или фильтр на горячие предметы. Диапазон рабочих температур от  $-10^{\circ}\text{C}$  до  $+60^{\circ}\text{C}$ . Не погружайте светофильтр в воду. Не подвергайте светофильтр воздействию жидкостей и пыли. Регулярно заменяйте треснувшие/поцарапанные защитные стекла. Если маска не темнеет после розжига дуги, немедленно прекратите сварку и прочитайте раздел «Основные проблемы и способы их устранения».

## Регулировка наголовника

### Высота наголовника (Смотрите регулировку "W" на Рисунке3)

Регулировка наголовника для правильной глубины посадки по голове обеспечивает правильное равновесие и надежность.

### Плотность посадки наголовника (Смотрите регулировку "У" на Рисунке 3)

Поверните регулятор влево или вправо, расположенный сзади наголовника, для достижения нужной плотности посадки.

### Регулировка угла наклона сварочной маски (Смотрите регулировку "Х" на Рисунке 3)

Регулировку наклона сварочной маски обеспечивают штырьки с правой и с левой стороны оголовья. Чтобы отрегулировать наклон, ослабьте боковые прижимные барашки, затем отрегулируйте до достижения желаемого положения. Снова затяните прижимные барашки.

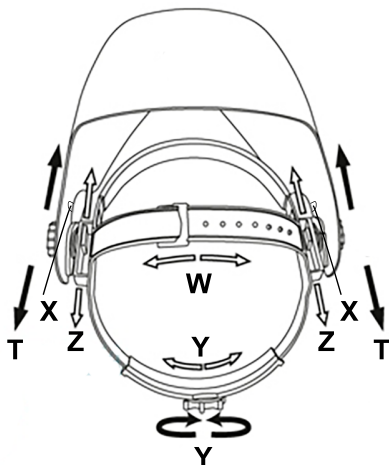


Рис.3

### Регулировка расстояния сварочной маски от лица (Смотрите регулировку "Z" и "Т" на Рисунке 3)

Для регулировки расстояния между лицом сварщика и стеклом маски ослабьте боковые барашки внешнего натяжения и нажмите внутрь, чтобы крепления вышли из пазов. Перемещайте вперед или назад до достижения нужного положения и затяните внешние боковые барашки. Для правильного обзора с обеих сторон должно быть одинаковое положение.

# Функции фильтра с автоматическим затемнением

## Выбор уровня затемнения

В светофильтре сварочной маски имеется возможность регулировки уровня затемнения в диапазоне DIN 9-13. С помощью внешнего регулятора можно выбрать необходимый уровень затемнения (смотрите Рисунок 4). Выберите необходимый уровень затемнения в соответствии с используемым процессом сварки (смотрите таблицу "Выбор уровня затемнения", представленную ниже на стр.9).



Рис.4

## Выбор времени задержки затемнения

Регулятор времени задержки затемнения можно установить на любое значение от максимального "МАКС" (1,0 секунда) до минимального значения "МИН" (0,1 секунды). (смотрите Рисунок 7)

**"МАКС" (1,0 секунда)** - более длительная задержка, такое значение рекомендуется для большинства процессов сварки, особенно при сварке на высоких значениях сварочного тока;

**"МИН" (0,1 секунды)** - короткая задержка больше подходит для точечной сварки;

**Более длинная задержка затемнения используется для TIG-сварки в случае, если излучение дуги закрывается рукой или горелкой, а также при сварке на импульсном режиме**



Рис.6



Рис.7

## Выбор чувствительности

С помощью регулятора чувствительности можно бесступенчато регулировать чувствительность в диапазоне "Высокая" или "Низкая" (смотрите Рисунок 6). В качестве простого правила для оптимальной чувствительности рекомендуется вначале устанавливать высокую чувствительность, а затем ее снижать, пока фильтр не будет реагировать только на вспышки сварочной дуги, не обращая внимания на посторонний свет (прямой солнечный свет, искусственное освещение, сварочную дугу другого сварщика и т.п.). **Высокая** - применяется для большинства процессов сварки, особенно при сварке на низких значениях сварочного тока. **Низкая** - Применяется только в некоторых определенных условиях освещения, чтобы избежать нежелательного затемнения.

## Питание

Сварочная маска работает от питания солнечной и литиевой батареи. В случае, если начинает мигать индикатор низкого заряда батареи, ее нужно заметить.

## Схема сборки

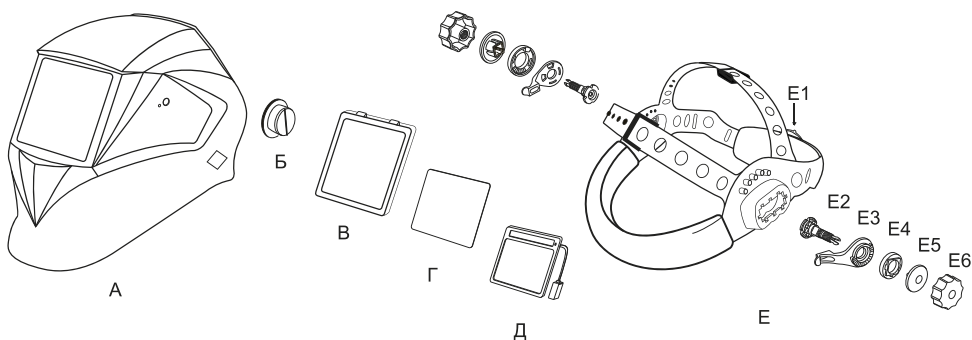


Рис.8

№	Название	Кол-во	№	Название	Кол-во
A	Корпус маски сварщика (щиток)	1	E1	Винт-регулятор ширины оголовья	1
Б	Внешний регулятор	1	E2	Болт	2
В	Фиксирующая рамка	1	E3	Зубчатая шайба с рычагом рег-вки наклона	2
Г	Внешнее поликарбонатное защитное стекло	1	E4	Внутренняя шайба	2
Д	Светофильтр (картридж)	1	E5	Наружняя шайба	2
Е	Оголовье с уплотнительной накладкой	1	E6	Винт-фиксатор (барашек)	2

## Замена батареи Li-Lon

ВНИМАНИЕ!

Сварочная маска работает от питания солнечной и литиевой батареи.

В случае, если маска не переходит в рабочий режим, и у данной модели есть возможность замены литиевой батареи, то необходимо проверить заряд батареи и в случае необходимости заменить её (смотрите Рисунок 9)

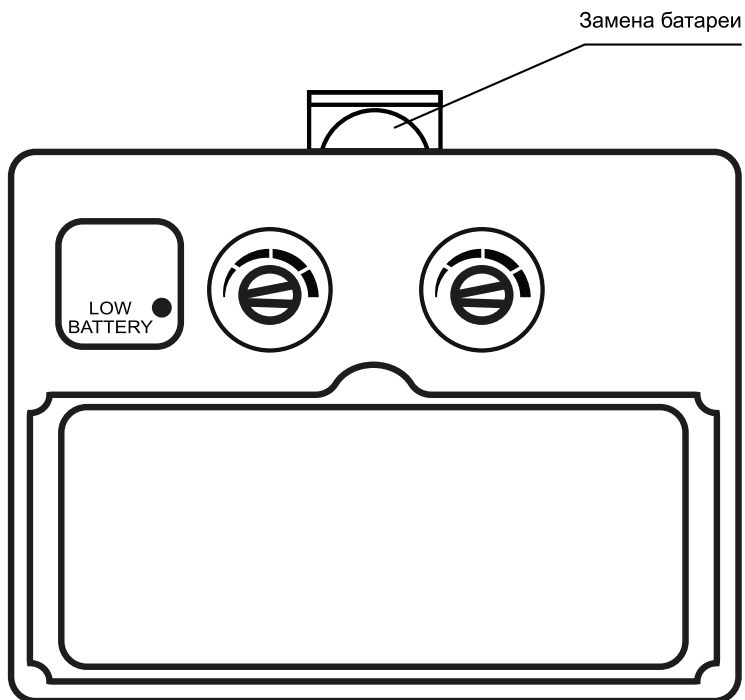


Рис.9



# Основные проблемы и способы их устранения

## Неправильное затемнение:

Наголовник отрегулирован неровно, и между глазами и стеклами фильтра установлено неодинаковое расстояние. (Отрегулируйте наголовник и устраните неравномерность).

Фильтр не темнеет или периодически светлеет

1. Переднее защитное стекло загрязнено или повреждено (замените защитное стекло);
2. Датчики загрязнены/перекрыты или перекрыт фотоэлемент (Очистите датчики, не перекрывайте датчики или фотоэлемент руками или другими предметами в процессе сварки);
3. Установлена слишком низкая чувствительность или слишком короткое время задержки затемнения (Отрегулируйте до необходимого уровня);
4. Проверьте правильность выбранной степени затемнения.
5. Проверьте заряд батареи. В случае, если батарея разряжена – замените батарею согласно разделу «Замена батареи Li-Lion».

## Фильтр темнеет до зажигания дуги:

Установлена слишком высокая чувствительность (Отрегулируйте чувствительность до необходимого уровня).

## Фильтр остается темным после завершения процесса сварки:

Установлено слишком долгое время задержки затемнения (Отрегулируйте время задержки затемнения до необходимого уровня).

## Медленное срабатывание:

Слишком низкая температура эксплуатации (Не используйте сварочную маску при температуре ниже -10°C).

## Сварочная маска соскальзывает:

Неправильно отрегулирован наголовник. (Отрегулируйте наголовник).

## Выбор уровня затемнения

Процесс сварки	Сварочный ток А																															
	1,5	6	10	15	30	40	60	70	100	125	150	175	200	225	250	300	350	400	450	500	600											
Покрытые электроды	8				9				10				11				12				13				14							
MAG	8				9				10				11				12				13				14							
TIG	8				9				10				11				12				13											
MIG сталь и медь					9				10				11				12				13				14							
MIG цветные металлы					10								11				12				13				14							
Воздушно-дуговая строжка					10								11				12				13				14				15			
Плазменная резка					9				10				11				12				13											
Микроплазменная дуговая сварка	4	5	6	7	8	9	10	11				12																				
	1,5	6	10	15	30	40	60	70	100	125	150	175	200	225	250	300	350	400	450	500	600											

# Технические характеристики маски сварщика КА-600 "Релайн"

Артикул — ЗРД-КА-600

Размер смотрового окна светофильтра — 93x43 мм

Размер картриджа светофильтра — 110x90x9 мм

Уровень защиты от УФ/ИК лучей — 16 DIN

Уровень затемнения в нерабочем состоянии — 4 DIN

Уровень затемнения во время сварки — 9-13 DIN

Время переключения из светлого положения в темное — 1/25000 с

Время переключения из темного положения в светлое — 0,1-1,0 с

Регулировка уровня затемнения — есть

Чувствительность — есть

Количество сенсоров — 2

Источник питания — сменная батарея Li-Ion + солнечная батарея

Индикатор заряда батареи — есть

Режим шлифовки — есть

Функция "самотестирования" — есть

Оптический класс — 1/1/1/2

Диапазон рабочих температур — от -10 до +60 °C

Хранение при температуре — от -20 до +70 °C

Материал — ударопрочный термостойкий полипропилен

Сертификация — RU C-RU.HB38.B.00919/21

# Гарантийные обязательства

## Гарантийный срок службы один год

Производитель оставляет за собой право без предварительного уведомления покупателя вносить изменения в конструкцию, комплектацию или технологию изготовления изделия с целью улучшения его свойств

К работе со сварочными щитками допускаются лица не моложе 18 лет. Излучение дуговой сварки может обжечь глаза.

Щитки лицевые сварщика сертифицированы на соответствие требованиям ТР ТС 019/2011 «О безопасности средств индивидуальной защиты»  
Изделие изготовлено по ТУ 32.99.1-001-53715549-2021

Производитель: ООО «ПРОМТОРГ»

Адрес: 188307, Ленинградская область, м. р-н Гатчинский, г.п. Гатчинское, г. Гатчина, ул. Жемчужина, зд. 2 стр. 5, офис 1

Поставщик: АО «Интеринструмент-комплектсервис»

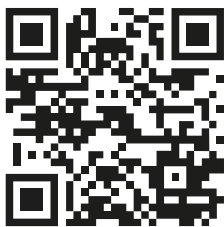
Адрес: 143405, Московская область, г.о. Красногорск, д. Гольево, ул. Центральная д. 1, этаж 1, помещ. I, комната 10

Узнать адрес и телефон ближайшего к Вам центра технического обслуживания в регионах можно на <http://service.interinstrument.ru> или воспользоваться QR-кодом:

### Сервисные центры

<http://service.interinstrument.ru>

8-800-100-82-43



# ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

## СВАРОЧНАЯ МАСКА С АВТОМАТИЧЕСКИМ СВЕТОФИЛЬТРОМ

Зав. № \_\_\_\_\_

Модель \_\_\_\_\_

Дата продажи \_\_\_\_\_

Срок гарантии \_\_\_\_\_ 1 год \_\_\_\_\_

Наименование и адрес торговой  
организации \_\_\_\_\_

М.П.

С правилами эксплуатации и условиями гарантии ознакомлен. Продукция получена в полной комплектации. Претензий к внешнему виду не имею.

\_\_\_\_\_  
ФИО и подпись получателя

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН	ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН	ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН
Описание дефекта, № прибора	Описание дефекта, № прибора	Описание дефекта, № прибора
_____	_____	_____
_____	_____	_____
_____	_____	_____
_____	_____	_____
ОТК изготовителя	ОТК изготовителя	ОТК изготовителя
_____	_____	_____
_____	_____	_____
М.П.	М.П.	М.П.
_____	_____	_____
_____	_____	_____